

COURTESY TRANSLATION

Vilnius, 31 July 2013

**Invitation to the Meeting of the Chairpersons of the Committees on Education, Science
and Culture and the Committees on the Development of Information Society
on 26–27 September 2013**

Dear Colleague,

Lithuania took over the Presidency of the Council of the European Union on 1 July 2013. It gives me great pleasure to invite representatives of your Parliament to the Meeting of the Chairpersons of the Committees on Education, Science and Culture and the Committees on the Development of Information Society to be held on 26–27 September 2013 in the Seimas of the Republic of Lithuania, in Vilnius.

May I kindly ask you to forward the enclosed invitation by Ms Audronė Pitrienė, Chair of the Committee on Education, Science and Culture, and Mr Mindaugas Bastys, Chair of the Committee on the Development of Information Society of the Seimas of the Republic of Lithuania, to the chairs of respective committees in your Parliament.

Yours faithfully,

Vydas Gedvilas

Speaker of the Seimas of the Republic of Lithuania



**MEETING OF THE CHAIRPERSONS OF THE COMMITTEES ON EDUCATION,
SCIENCE AND CULTURE AND THE COMMITTEES ON THE DEVELOPMENT OF
INFORMATION SOCIETY**

United in Diversity: Political and Social Development Aspects of EU Languages and Cultures

Vilnius, 26–27 September 2013

DRAFT PROGRAMME

Thursday, 26 September 2013

- | | |
|-------------|---|
| | Arrival of the participants |
| 16.00–18.30 | Registration at the hotels
<i>Kempinski</i> , Universiteto g. 14, Vilnius
<i>Radisson Blu Astorija</i> , Didžioji g. 35/2, Vilnius
<i>Amberton</i> , L.Stuokos-Gucevičiaus g. 1, Vilnius |
| 18.45 | Departure by bus from the hotels for dinner |
| 19.00 | Dinner hosted by Ms Audronė PITRĖNIENĖ, Chair of the Committee on Education, Science and Culture, and Mr Mindaugas BASTYS, Chair of the Committee on the Development of Information Society

<i>Venue: Lithuanian National Opera and Ballet Theatre, A. Vienuolio St 1, Vilnius</i> |
| 22.00 | Return to the hotels by bus |

Friday, 27 September 2013

- | | |
|------------|---|
| 08.15 | Departure by bus from the hotels for the Seimas of the Republic of Lithuania |
| 08.30–9.00 | Registration in the Seimas (for those not registered yet)

<i>Venue: Plenary Hall of the Seimas, Building 2, Gedimino pr. 53, Vilnius</i> |

OPENING SESSION

- 09.00 Introductory remarks by Ms Audronė PITRĖNIENĖ, Chair of the Committee on Education, Science and Culture of the Seimas
- Introductory remarks by Dr Mindaugas BASTYS, Chair of the Committee on the Development of Information Society of the Seimas
- Welcome address by Dr Vydas GEDVILAS, Speaker of the Seimas
- Welcome address by Mr Šarūnas BIRUTIS, Minister of Culture of the Republic of Lithuania
- Adoption of the agenda

SESSION I: MACHINE TRANSLATION OF EUROPEAN LANGUAGES: PROBLEMS, CHALLENGES, PROSPECTS

- 09.20 Keynote speakers:
- Dr Sabine KIRCHMEIER-ANDERSEN, Director of the Danish Language Council
- Mr Jan TRUSZCZYŃSKI, Director General of the Directorate General for Education and Culture of the European Commission
- Ms Maria Cristina DE PRETER, Head of the Portuguese Language Department of the Directorate General for Translation of the European Commission
- Debate
- 10.30 Family photo
Venue: Stained Glass Gallery, Building I of the Seimas
- Coffee break
Venue: Stained Glass Gallery, Building I of the Seimas
- 11.00 Keynote speakers:
- Dr Algirdas SAUDARGAS, Member of the European Parliament
- Dr Andrejs VASILJEVS, Director of the company *Tildē*
- Debate
- 12.30–14.00 Lunch
Venue: Stained Glass Gallery, Building I of the Seimas
- 12.30 Press Conference
Venue: Press Conference Hall, Building II of the Seimas

SESSION II: DIGITALISATION OF A LANGUAGE AS A PART OF CULTURAL HERITAGE

- 14.00 Keynote speakers:
- Mr Kimmo ROSSI, Head of the Research and Innovation Sector of the Unit Data Value Chain of the Directorate General for Communications Networks, Content and Technology of the European Commission
- Prof. Hans USZKOREIT, scientist, Chair of the META-NET Executive Board, Coordinator of META-NET and T4ME
- Ms Kaisa OLKKONEN, Member of the Executive Board of the Association DIGITALEUROPE, Vice President for Government Relations of *Nokia Corporation*
- Debate
- 16.00 Presentation, debate on and adoption of the Presidency Conclusions
- 16.30 End of the meeting
- Guided tour of the Seimas (in English or French) *optional*
- Return to the hotels or departure for the airport by bus
- 17.30 Return to the hotels by bus